

Pasiūlymas

KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. .../...

[...]

kuriuo iš dalies keičiamas Komisijos reglamentas (EB) Nr. 2042/2003 dėl orlaivių nepertraukiamojo tinkamumo skraidyti ir aviacijos produktų, dalių bei prietaisų tinkamumo naudoti ir šias užduotis atliekančių organizacijų bei darbuotojų patvirtinimo

(Tekstas svarbus EEE)

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį, ypač į jos 80 straipsnio 2 dalį,

atsižvelgdama į 2008 m. vasario 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 216/2008 dėl bendrųjų taisyklių civilinės aviacijos srityje ir įsteigiantį Europos aviacijos saugos agentūrą, panaikinantį Tarybos direktyvą 91/670/EEB, Reglamentą (EB) Nr. 1592/2002 ir Direktyvą 2004/36/EB¹ (toliau – Pagrindinis reglamentas), ypač į jo 5 straipsnio 5 dalį,

atsižvelgdama į 2003 m. lapkričio 20 d. Komisijos reglamentą (EB) Nr. 2042/2003 dėl orlaivių nepertraukiamojo tinkamumo skraidyti ir aviacijos produktų, dalių bei prietaisų tinkamumo naudoti ir šias užduotis atliekančių organizacijų bei darbuotojų patvirtinimo²,

kadangi:

- (1) Reglamentas (EB) Nr. 216/2008, įgyvendinamas 2003 m. lapkričio 20 d. Komisijos reglamentu (EB) Nr. 2042/2003 dėl orlaivių nepertraukiamojo tinkamumo skraidyti ir aviacijos produktų, dalių bei prietaisų tinkamumo naudoti ir šias užduotis atliekančių organizacijų bei darbuotojų patvirtinimo, taip pat 2003 m. rugsėjo 24 d. Komisijos reglamentu (EB) Nr. 1702/2003, nustatančiu orlaivio tinkamumo skraidyti ir orlaivio bei susijusių jo gaminių, dalių ir prietaisų tinkamumo naudoti aplinkos atžvilgiu pažymėjimų išdavimą bei projektavimo ir gamybinių organizacijų sertifikavimą įgyvendinančias taisykles;
- (2) Komisijos reglamento (EB) Nr. 1702/2003 (priedo A skirsnio) 21A.163 dalies c punkte gamybinės organizacijos patvirtinimų turėtojams suteikiamos privilegijos išduoti oficialius išleidimo pažymėjimus (EASA 1 forma) dalims ir prietaisams;
- (2) Komisijos reglamento (EB) Nr. 1702/2003 (priedo A skirsnio) 21A.130 dalyje reikalaujama parengti atitikties pareiškimą (EASA 1 forma), kurį dalių ir prietaisų, gaminamų pagal to reglamento priedo F poskyrį, atžvilgiu patvirtina kompetentinga institucija;
- (3) Komisijos reglamento (EB) Nr. 2042/2003 (I priedo A skirsnio) M.A.615 dalyje ir (II priedo A skirsnio) 145.A.75 dalyje suteikiama teisė patvirtintoms techninės priežiūros organizacijoms išduoti oficialius išleidimo pažymėjimus (EASA 1 forma) išleidžiant dalis ir prietaisus po techninės priežiūros;
- (4) Europos aviacijos saugos agentūra (Agentūra) mano, kad būtina pasiūlyti Komisijos reglamento (EB) Nr. 2042/2003 I priedo (M dalis) II priedėlio ir II priedo (145 dalis) I priedėlio „EASA 1 forma. Oficialus išleidimo pažymėjimas“ pakeitimus, siekiant pagerinti duomenų, kurie turi būti įrašomi į EASA 1 formą, supratimą ir išplėsti EASA 1 formos priėmimą visame pasaulyje;

¹ OL L 79, 2008 3 19, p. 1.

² OL L 315, 2003 11 28, p. 1. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 376/2007 (OL L 94, 2007 4 4, p. 18).

- (4) Komisija sutiko, kad Agentūros pasiūlyti pakeitimai pagerins sistemą, sukurtą pagal Reglamentą (EB) Nr. 2042/2003;
- (5) Šiame reglamente nustatytos priemonės yra pagrįstos Agentūros³ pateikta nuomone pagal Reglamento (EB) Nr. 216/2008 17 straipsnio 2 dalies b punktą ir 19 straipsnio 1 dalį;
- (6) Šiame reglamente nustatytos priemonės atitinka Europos aviacijos saugos agentūros komiteto, sudaryto pagal Reglamento (EB) Nr. 216/2008 65 straipsnio 3 dalį, nuomonę⁴;
- (7) Todėl atitinkamai iš dalies turėtų būti keičiamas Komisijos reglamentas (EB) Nr. 2042/2003,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

1) Komisijos reglamento (EB) Nr. 2042/2003 I priedo (M dalis) II priedėlis (EASA 1 forma. Oficialus išleidimo pažymėjimas) pakeičiamas tokiu pataisytu II priedėliu.

II priedėlis

Oficialus išleidimo pažymėjimas. EASA 1 forma

Šie nurodymai susiję tik su EASA 1 formos naudojimu techninės priežiūros tikslais. Dėmesys atkreipiamas į 21 dalies I priedėlį, kuris apima EASA 1 formos naudojimą gamybos tikslais

1. PASKIRTIS IR NAUDOJIMAS

Pirminis pažymėjimo tikslas – patvirtinti produktų, dalių ir prietaisų (toliau – dirbiniai) techninės priežiūros darbų tinkamumą tinkamumo skraidyti požiūriu.

Tarp pažymėjimo ir dirbinio (-ių) turi būti nustatytas ryšys. Rengėjas turi laikyti pažymėjimą tokios formos, kad būtų galima patikrinti pirminius duomenis.

Pažymėjimą pripažįsta daugelis tinkamumą skraidyti užtikrinančių institucijų, tačiau tai gali priklausyti nuo dvišalių susitarimų ir (arba) tinkamumą skraidyti užtikrinančių institucijų politikos. „Patvirtinti projektavimo duomenys“, minimi šiame pažymėjime, reiškia, kad juos patvirtino importuojančios šalies tinkamumą skraidyti užtikrinanti institucija.

Pažymėjimas nėra pristatymo ar išsiuntimo dokumentas.

Orlaiviai neturi būti išleidžiami naudojant pažymėjimą.

Pažymėjimas nėra sutikimas įmontuoti dirbinį tam tikrame orlaivyje, variklyje ar oro sraigte, bet padeda galutiniam naudotojui nuspręsti, kokia jo tinkamumo skraidyti patvirtinimo būseną.

Į tą patį pažymėjimą negali būti įtraukta išleista produkcija ir po techninės apžiūros išleisti dirbiniai.

2. BENDRASIS FORMATAS

Pažymėjimas turi atitikti pridėtą pavyzdį, įskaitant langelių skaičių, ir kiekvieno langelio vieta turi atitikti nurodytąją pavyzdyje. Tačiau kiekvieno langelio dydį galima keisti, kad langelis atitiktų tam tikrą taikymo atvejį, tačiau ne tiek, kad pažymėjimo nebūtų galima atpažinti.

Pažymėjimas rengiamas horizontalaus formato lape, bet jo bendrą dydį galima gerokai padidinti arba sumažinti, tol, kol jį galima atpažinti ir perskaityti. Iškilus abejonų, tariamasi su kompetentinga institucija.

Naudotojo / montuotojo atsakomybės pareiškimas gali būti bet kurioje formos pusėje.

³ Nuomonė 06/2008.

⁴ (Bus pateikta.)

Visas spausdintas tekstas turi būti aiškus ir įskaitomas, kad jį būtų galima lengvai perskaityti.

Galima pateikti išspausdintą pažymėjimo blanką arba jį parengti kompiuteriu, tačiau abiem atvejais išspausdintos linijos ir raidės turi būti aiškios bei įskaitomos ir atitikti nustatytą formatą.

Pažymėjimas turi būti sudarytas anglų kalba ir prireikus – viena ar keliomis kitomis kalbomis.

Pažymėjime pateiktiną informaciją galima spausdinti rašomąja mašinėle / kompiuteriu arba įrašyti ranka didžiosiomis raidėmis, ir tą informaciją turi būti įmanoma lengvai perskaityti.

Siekiant aiškumo, trumpinimų turi būti vartojama kuo mažiau.

Antroje pažymėjimo pusėje likusioje vietoje pažymėjimo rengėjas gali pateikti bet kokią papildomą informaciją, tačiau ten nenurodomi jokie su sertifikavimu susiję pareiškimai. Jei naudojama antra pažymėjimo pusė, tai didžiosiomis raidėmis turi būti nurodyta pirmoje pažymėjimo pusėje.

3. KOPIJOS

Klientui siunčiamų ar rengėjo laikomų pažymėjimo kopijų skaičius neribojamas.

4. PAŽYMĖJIMO KLAIDA (-OS)

Jei galutinis naudotojas pažymėjime randa klaidą (-ų), jis rengėjui nurodo ją (jas) raštu. Rengėjas gali išduoti naują pažymėjimą, jei gali patikrinti ir ištaisyti klaidą (-as).

Naujo pažymėjimo eilės numeris turi būti naujas, naujas pažymėjimas iš naujo pasirašomas ir nurodoma nauja data.

Naujo pažymėjimo prašymas gali būti vykdomas pakartotinai netikrinant dirbinio (-ių) būklės. Naujasis pažymėjimas nėra esamos būklės tvirtinimas, ir 12 langelyje turėtų būti nuoroda į ankstesnį pažymėjimą – toks įrašas: „Šiuo pažymėjimu ištaisoma (-os) klaida (-os) [taiso (-ų) langelio (-ių) numeris (-iai)] langelyje (-iuose), bet ne tvirtinama atitiktis / būklė / išleidimas eksploatuoti.“ Abu pažymėjimai turi būti laikomi tiek, kiek turi būti laikomas pirmasis pažymėjimas.

5. IŠLEIDIMO PAŽYMĖJIMO PILDYMAS (PILDO PAŽYMĖJIMO RENGĖJAS)

1 langelis. Tvirtinanti kompetentinga institucija / šalis

Nurodomas kompetentingos institucijos, pagal kurios jurisdikciją išduotas šis pažymėjimas, pavadinimas ir šalis. Jei kompetentinga institucija yra Agentūra, nurodoma tik „EASA“.

2 langelis. EASA 1 formos antraštė

„OFICIALUS IŠLEIDIMO PAŽYMĖJIMAS“
EASA 1 FORMA

3 langelis. Formos eilės numeris

Įrašomas unikalus numeris, nustatytas pagal 4 langelyje nurodytos organizacijos numeracijos sistemą / procedūrą; numerį gali sudaryti raidės ir skaičiai.

4 langelis. Organizacijos pavadinimas ir adresas

Įrašomas visas patvirtintos organizacijos, kuri išleidžia šiame pažymėjime nurodytą darbą, pavadinimas ir adresas (žr. EASA 3 formos A lapą). Logotipai ir kt. leidžiami, jei telpa į langelį.

5 langelis. Užsakymas atlikti darbą / sutartis / sąskaita

Kad klientui būtų lengviau nustatyti, koks tai dirbinys (-iai), įrašomas užsakymo atlikti darbą numeris, sutarties numeris, sąskaitos numeris arba panašus nuorodos numeris.

6 langelis. Dirbinys

Nurodomi dirbinių eilučių numeriai, jei yra daugiau kaip viena eilutė. Šiame langelyje galima daryti dalinę nuorodą į 12 langelį „Pastabos“.

7 langelis. Aprašymas

Įrašomas dirbinio pavadinimas ar aprašymas. Pirmenybė teikiama terminui, vartojamam nurodymuose dėl nepertraukiamo tinkamumo skraidyti ar techninės priežiūros duomenų (pvz., Iliustruotame dalių kataloge, Orlaivio techninės priežiūros vadove, Aptarnavimo suvestinėje, Komponentų techninės priežiūros vadove).

8 langelis. Dalies numeris

Įrašomas dalies numeris, nurodytas ant dirbinio ar kortelės / pakuotės. Variklio ar oro sraigto atveju gali būti naudojamas tipo patvirtinimas.

9 langelis. Kiekis

Nurodomas dirbinių kiekis.

10 langelis. Serijos numeris

Jei reglamentuose reikalaujama, kad dirbinys turėtų serijos numerį, įrašomas serijos numeris. Papildomai gali būti įrašomas kuris nors kitas serijos numeris, kurio nereikalaujama reglamente. Jei dirbinys neturi serijos numerio, įrašoma „Nėra“.

11 langelis. Būseną / darbas

Toliau lentelėje aprašomi galimi 11 langelio įrašai. Įrašomas tik vienas iš šių terminų; jei tinka daugiau kaip vienas terminas, reikia vartoti tą, kuris tiksliausiai apibūdina daugumą atlikto darbo ir (arba) dirbinio būseną.

Įrašas	Reikšmė
Atliktas kapitalinis remontas	Tai procesas, užtikrinantis, kad dirbinys visiškai atitinka visas galiojančias veikimo paklaidas, kurias nurodo tipo pažymėjimo turėtojas arba kurios nurodomos įrangos gamintojo nurodymuose dėl nepertraukiamo tinkamumo skraidyti, arba institucijos patvirtintus ar pripažintus duomenis. Dirbinys bus bent jau išardomas, išvalomas, patikrinamas, prireikus suremontuojamas, vėl surenkamas ir išbandomas pagal pirmiau nurodytus duomenis.
Suremontuotas	Defekto (-ų) ištaisymas pagal galiojantį standartą*.
Patikrintas / išbandytas	Tikrinimas, matavimas ir kt. pagal galiojantį standartą* (pvz., apžiūrėjimas, veikimo bandymas, bandymas pagal etaloną ir kt.).
Pakeistas	Dirbinio pakeitimas, kad būtų laikomasi galiojančio standarto*.

* Galiojantis standartas – kompetentingos institucijos patvirtintas arba pripažintas gamybos / projektavimo / techninės priežiūros / kokybės standartas, metodas, technika ar praktika. Galiojantis standartas aprašomas 12 langelyje.

12 langelis. Pastabos

11 langelyje tiesiogiai arba darant nuorodas į pagalbinius dokumentus aprašomas nustatytas darbas, kurio reikia, kad naudotojas ar montuotojas galėtų nustatyti dirbinio (-ių) tinkamumą skraidyti patvirtinto darbo atžvilgiu. Jei reikia, galima naudoti atskirą lapą, kuriame daroma nuoroda į pagrindinę EASA 1 formą. Kiekviename pareiškime turi būti aiškiai nurodyta, kuriam 6 langelyje nurodytam dirbiniui (-iams) jis taikomas.

Keli 12 langelyje pateiktinos informacijos pavyzdžiai:

- Naudojami techninės priežiūros duomenys, įskaitant peržiūrėjimo būklę ir nuorodą.
- Tinkamumo skraidyti direktyvų ar aptarnavimo suvestinių laikymasis.
- Atliktas remontas.
- Atlikti pakeitimai.

- Įmontuotos kitos dalys.
- Riboto galiojimo dalių būklė.
- Nukrypimai nuo kliento užsakymo atlikti darbą.
- Išleidimo pareiškimai, kad būtų laikomasi užsienio civilinės aviacijos institucijos techninės priežiūros reikalavimų.
- Informacija, kurios reikia, kai siunta yra su trūkumais arba kai po pristatymo reikia iš naujo sumontuoti.
- Tinkamo išleidimo eksploatuoti pažymėjimo pareiškimas, nurodytas M.A.613 dalyje:

„Patvirtinama, kad jei šiame langelyje nenurodyta kitaip, 11 langelyje nurodytas ir šiame langelyje aprašytas darbas atliktas pagal Reglamento (EB) Nr. 2042/2003 I priedo (M dalies) A skirsnio F poskyrio reikalavimus ir to darbo atžvilgiu dirbinys laikomas parengtu išleidimui eksploatuoti. TAI NĖRA IŠLEIDIMAS PAGAL REGLAMENTO (EB) Nr. 2042/2003 II PRIEDĄ (145 DALĮ).“

Jei duomenys spausdinami iš elektroninės EASA 1 formos, visi kituose langeliuose netinkami duomenys įrašomi į šį langelį.

13a–13e langeliai

Bendrieji reikalavimai 13a–13e langeliams:

Nenaudojama techninės priežiūros išleidimui. Užtušuoti, patamsinti ar kitaip pažymėti, kad netyčia ar neleistinai nebūtų pildoma.

14a langelis

Pažymimas (-i) tinkamas (-i) langelis (-iai) ir nurodoma, kurie reglamentai taikomi atliktam darbui. Jei pažymimas langelis „kiti 12 langelyje nurodyti reglamentai“, 12 langelyje nurodomi kitų tinkamumą skraidyti užtikrinančių institucijų reglamentai. Reikia pažymėti bent vieną langelį, taip pat tam tikrais atvejais galima pažymėti abu langelius.

Techninės priežiūros, kurią atlieka techninės priežiūros organizacijos, patvirtintos pagal Reglamento (EB) Nr. 2042/2003 I priedo (M dalies) A skirsnio F poskyrio reikalavimus, atveju pažymimas langelis „kiti 12 langelyje nurodyti reglamentai“ ir į 12 langelį įrašomas išleidimo eksploatuoti pažymėjimo pareiškimas

Pažymėjimo pareiškimas „jei šiame langelyje nenurodyta kitaip“ skirtas tokiems atvejams:

- a) kai negalima atlikti techninės priežiūros;
- b) kai techninė priežiūra nukrypo nuo šiame priede (M dalis) reikalaujamo standarto;
- c) kai techninė priežiūra atlikta pagal kitokius reikalavimus negu nurodyti šiame priede (M dalis). Tokiu atveju 12 langelyje nurodomas konkretus nacionalinis reglamentas.

14b langelis. Įgaliotojo asmens parašas

Šioje vietoje dedamas įgaliotojo asmens parašas. Šiame langelyje pasirašyti gali tik specialiai pagal kompetentingos institucijos taisykles ir tvarką įgalioti asmenys. Kad būtų lengviau atpažinti, galima nurodyti unikalų įgaliotojo asmens atpažinimo numerį.

14c langelis. Pažymėjimo / patvirtinimo numeris

Įrašoma patvirtinimo / leidimo numerį / nuorodą. Tokį numerį ar nuorodą išduoda kompetentinga institucija.

14d langelis. Vardas, pavardė

Įskaitomai įrašomas 14b langelyje pasirašiusio asmens vardas, pavardė.

14e langelis. Data

Įrašoma 13b langelio pasirašymo data; datos formatas dd – 2 dieną žymintys skaitmenys, mmm – 3 pirmosios mėnesio raidės, (mmmm) – 4 metų skaitmenys.

Naudotojo / montuotojo įsipareigojimai

Pažymėjime įrašomas toks pareiškimas, kad galutiniai naudotojai žinotų, jog jie neatleidžiami nuo atsakomybės, susijusios su kartu su forma pateikiamo dirbinio įmontavimu ir naudojimu:

„ Šis pažymėjimas savaime nėra leidimas įmontuoti.

Jeigu naudotojas / montuotojas dirba laikydamasis ne 1 langelyje nurodytos tinkamumą skraidyti užtikrinančios, o kitos tinkamumą skraidyti užtikrinančios institucijos nustatytų reglamentų, svarbu, kad naudotojas / montuotojas užtikrintų, kad jo / jos veiklą prižiūrinti tinkamumą skraidyti užtikrinanti institucija pripažintų 1 langelyje nurodytos tinkamumą skraidyti užtikrinančios institucijos dirbinius.

13a ir 14a langeliuose pateikiami pareiškimai nelaikytini leidimu įmontuoti. Visais atvejais orlaivio techninės priežiūros užrašuose turi būti leidimas įmontuoti, kurį naudotojas / montuotojas pagal nacionalinius reglamentus išdavė prieš leidžiant orlaiviui skristi.“

1. Tvirtinanti kompetentinga institucija / šalis		2. OFICIALUS IŠLEIDIMO PAŽYMĖJIMAS EASA 1 FORMA			3. Formos eilės numeris	
4. Organizacijos pavadinimas ir adresas						
6. Dirbinys	7. Aprašymas	8. Dalies Nr.	9. Kiekis	10. Serijos Nr.	11. Būsena / darbas	
12. Pastabos						
13a. Patvirtina, kad pirmiau nurodyti dirbiniai pagaminti laikantis:		14a. <input type="checkbox"/> 145.A.50 dalis/ Išleidimas eksploatuoti <input type="checkbox"/> Kiti 12 langelyje nurodyti reglamentai				
<input type="checkbox"/> patvirtintų projektavimo duomenų ir kad tų dirbinių būsena atitinka saugaus eksploatavimo reikalavimus <input type="checkbox"/> nepatvirtintų projektavimo duomenų, nurodytų 12 langelyje		Patvirtina, jeigu 12 langelyje nenurodyta kitaip, kad 11 langelyje aprašytas darbas atliktas pagal 145 dalį ir kad, atsižvelgiant į tą darbą, dirbiniai laikomi parengti išieisti eksploatuoti.				
13b. Įgaliotojo asmens parašas		13c. Patvirtinimo / leidimo numeris		14b. Įgaliotojo asmens parašas		
13d. Vardas, pavardė		13e. Data (mmmm mmm dd)		14c. Pažymėjimo / patvirtinimo nuorodos numeris		
13d. Vardas, pavardė		13e. Data (mmmm mmm dd)		14d. Vardas, pavardė		
13d. Vardas, pavardė		13e. Data (mmmm mmm dd)		14e. Data (mmmm mmm dd)		
Naudotojo / montuotojo [sipareigojimai]						
„ Šis pažymėjimas savaime nėra leidimas dirbinį (-ius) įmontuoti. Jeigu naudotojas / montuotojas dirba laikydamasis ne 1 langelyje nurodytos tinkamumą skraidyti užtikrinančios, o kitos tinkamumą skraidyti užtikrinančios institucijos nustatytų reglamentų, svarbu, kad naudotojas / montuotojas užtikrintų, kad jo / jos veiklą prižiūrinti tinkamumą skraidyti užtikrinanti institucija pripažintų 1 langelyje nurodytos tinkamumą skraidyti užtikrinančios institucijos dirbinius. 13a ir 14a langeliuose pateikiami pareiškimai netaikytini leidimų įmontuoti. Visais atvejais orlaivio techninės priežiūros užrašuose turi būti laikomas leidimas įmontuoti, kurį naudotojas / montuotojas pagal nacionalinius reglamentus išdavė prieš leidžiant orlaivui skristi. [EASA 1 forma – 2 leidimas]						

(2) Komisijos reglamento (EB) Nr. 2042/2003 II priedo (145 dalis) I priedėlis (EASA 1 forma. Oficialus išleidimo pažymėjimas) pakeičiamas tokiu pataisytu I priedėliu:

I priedėlis

Oficialus išleidimo pažymėjimas. EASA 1 forma

Šie nurodymai susiję tik su EASA 1 formos naudojimu techninės priežiūros tikslais. Dėmesys atkreipiamas į 21 dalies I priedėlį, kuris apima EASA 1 formos naudojimą gamybos tikslais

1. PASKIRTIS IR NAUDOJIMAS

Pirminis pažymėjimo tikslas – patvirtinti produktų, dalių ir prietaisų (toliau – dirbiniai) techninės priežiūros darbų tinkamumą tinkamumo skraidyti požiūriu.

Tarp pažymėjimo ir dirbinio (-ių) turi būti nustatytas ryšys. Rengėjas turi laikyti pažymėjimą tokios formos, kad būtų galima patikrinti pirminius duomenis.

Pažymėjimą pripažįsta daugelis tinkamumą skraidyti užtikrinančių institucijų, tačiau tai gali priklausyti nuo dvišalių susitarimų ir (arba) tinkamumą skraidyti užtikrinančių institucijų politikos. „Patvirtinti projektavimo duomenys“, minimi šiame pažymėjime, reiškia, kad juos patvirtino importuojančios šalies tinkamumą skraidyti užtikrinanti institucija.

Pažymėjimas nėra pristatymo ar išsiuntimo dokumentas.

Orlaiviai neturi būti išleidžiami naudojant pažymėjimą.

Pažymėjimas nėra sutikimas įmontuoti dirbinį tam tikrame orlaivyje, variklyje ar oro sraigte, bet padeda galutiniam naudotojui nuspręsti, kokia jo tinkamumo skraidyti patvirtinimo būseną.

Į tą patį pažymėjimą negali būti įtraukta išleista produkcija ir po techninės apžiūros išleisti dirbiniai.

2. BENDRASIS FORMATAS

Pažymėjimas turi atitikti pridėtą pavyzdį, įskaitant langelių skaičių, ir kiekvieno langelio vieta turi atitikti nurodytą pavyzdyje. Tačiau kiekvieno langelio dydį galima keisti, kad langelis atitiktų tam tikrą taikymo atvejį, tačiau ne tiek, kad pažymėjimo nebūtų galima atpažinti.

Pažymėjimas rengiamas horizontalaus formato lape, bet jo bendrą dydį galima gerokai padidinti arba sumažinti, tol, kol jį galima atpažinti ir perskaityti. Iškilus abejonių, tariamasi su kompetentinga institucija.

Naudotojo / montuotojo atsakomybės pareiškimas gali būti bet kurioje formos pusėje.

Visas spausdintas tekstas turi būti aiškus ir įskaitomas, kad jį būtų galima lengvai perskaityti.

Galima pateikti išspausdintą pažymėjimo blanką arba jį parengti kompiuteriu, tačiau abiem atvejais išspausdintos linijos ir raidės turi būti aiškios bei įskaitomos ir atitikti nustatytą formatą.

Pažymėjimas turi būti sudarytas anglų kalba ir prireikus – viena ar keliomis kitomis kalbomis.

Pažymėjime pateiktiną informaciją galima spausdinti rašomąja mašinėle / kompiuteriu arba įrašyti ranka didžiosiomis raidėmis, ir tą informaciją turi būti įmanoma lengvai perskaityti.

Siekiant aiškumo, trumpinimų turi būti vartojama kuo mažiau.

Antroje pažymėjimo pusėje likusioje vietoje pažymėjimo rengėjas gali pateikti bet kokią papildomą informaciją, tačiau ten nenurodomi jokie su sertifikavimu susiję pareiškimai. Jei naudojama antra pažymėjimo pusė, tai didžiosiomis raidėmis turi būti nurodyta pirmoje pažymėjimo pusėje.

3. KOPIJOS

Klientui siunčiamų ar rengėjo laikomų pažymėjimo kopijų skaičius neribojamas.

4. PAŽYMĖJIMO KLAIDA (-OS)

Jei galutinis naudotojas pažymėjime randa klaidą (-ų), jis rengėjui nurodo ją (jas) raštu. Rengėjas gali išduoti naują pažymėjimą, jei gali patikrinti ir ištaisyti klaidą (-as).

Naujo pažymėjimo eilės numeris turi būti naujas, naujas pažymėjimas iš naujo pasirašomas ir nurodoma nauja data.

Naujo sertifikato prašymas gali būti vykdomas pakartotinai netikrinant dirbinio (-ių) būklės. Naujasis pažymėjimas nėra esamos būklės tvirtinimas, ir 12 langelyje turėtų būti nuoroda į ankstesnį pažymėjimą – toks įrašas: „Šiuo pažymėjimu ištaisoma (-os) klaida (-os) [taisomo (-ų) langelio (-ių) numeris (-iai)] langelyje (-iuose), bet ne tvirtinama atitiktis / būklė / išleidimas eksploatuoti.“ Abu pažymėjimai turi būti laikomi tiek, kiek turi būti laikomas pirmasis pažymėjimas.

5. IŠLEIDIMO PAŽYMĖJIMO PILDYMAS (PILDO PAŽYMĖJIMO RENGĖJAS)

1 langelis. Tvirtinanti kompetentinga institucija / šalis

Nurodomas kompetentingos institucijos, pagal kurios jurisdikciją išduotas šis pažymėjimas, pavadinimas ir šalis. Jei kompetentinga institucija yra Agentūra, nurodoma tik „EASA“.

2 langelis. EASA 1 formos antraštė

„OFICIALUS IŠLEIDIMO PAŽYMĖJIMAS“
EASA 1 FORMA

3 langelis. Formos eilės numeris

Įrašomas unikalus numeris, nustatytas pagal 4 langelyje nurodytos organizacijos numeracijos sistemą / procedūrą; numerį gali sudaryti raidės ir skaičiai.

4 langelis. Organizacijos pavadinimas ir adresas

Įrašomas visas patvirtintos organizacijos, kuri išleidžia šiame pažymėjime nurodytą darbą, pavadinimas ir adresas (žr. EASA 3 formos A lapą). Logotipai ir kt. leidžiami, jei telpa į langelį.

5 langelis. Užsakymas atlikti darbą / sutartis / sąskaita

Kad klientui būtų lengviau nustatyti, koks tai dirbinys (-iai), įrašomas užsakymo atlikti darbą numeris, sutarties numeris, sąskaitos numeris arba panašus nuorodos numeris.

6 langelis. Dirbinys

Nurodomi dirbinių eilučių numeriai, jei yra daugiau kaip viena eilutė. Šiame langelyje galima daryti dalinę nuorodą į 12 langelį „Pastabos“.

7 langelis. Aprašymas

Įrašomas dirbinio pavadinimas ar aprašymas. Pirmenybė teikiama terminui, vartojamam nurodymuose dėl nepertraukiamo tinkamumo skraidyti ar techninės priežiūros duomenų (pvz., Iliustruotame dalių kataloge, Orlaivio techninės priežiūros vadove, Aptarnavimo suvestinėje, Komponentų techninės priežiūros vadove).

8 langelis. Dalies numeris

Įrašomas dalies numeris, nurodytas ant dirbinio ar kortelės / pakuotės. Variklio ar oro sraigto atveju gali būti naudojamas tipo patvirtinimas.

9 langelis. Kiekis

Nurodomas dirbinių kiekis.

10 langelis. Serijos numeris

Jei reglamentuose reikalaujama, kad dirbinys turėtų serijos numerį, įrašomas serijos numeris. Papildomai gali būti įrašomas kuris nors kitas serijos numeris, kurio nereikalaujama reglamente. Jei dirbinys neturi serijos numerio, įrašoma „Nėra“.

11 langelis. Būseną / darbas

Toliau lentelėje aprašomi galimi 11 langelio įrašai. Įrašomas tik vienas iš šių terminų; jei tinka daugiau kaip vienas terminas, reikia vartoti tą, kuris tiksliausiai apibūdina daugumą atlikto darbo ir (arba) dirbinio būseną.

Įrašas	Reikšmė
Atliktas kapitalinis remontas	Tai procesas, užtikrinantis, kad dirbinys visiškai atitinka visas galiojančias veikimo paklaidas, kurias nurodo tipo pažymėjimo turėtojas arba kurios nurodomos įrangos gamintojo nurodymuose dėl nepertraukiamo tinkamumo skraidyti, arba institucijos patvirtintus ar pripažintus duomenis. Dirbinys bus bent jau išardomas, išvalomas, patikrinamas, prireikus suremontuojamas, vėl surenkamas ir išbandomas pagal pirmiau nurodytus duomenis.
Suremontuotas	Defekto (-ų) ištaisymas pagal galiojantį standartą*.
Patikrintas / išbandytas	Tikrinimas, matavimas ir kt. pagal galiojantį standartą* (pvz., apžiūrėjimas, veikimo bandymas, bandymas pagal etaloną ir kt.).
Pakeistas	Dirbinio pakeitimas, kad būtų laikomasi galiojančio standarto*.

* Galiojantis standartas – kompetentingos institucijos patvirtintas arba pripažintas gamybos / projektavimo / techninės priežiūros / kokybės standartas, metodas, technika ar praktika. Galiojantis standartas aprašomas 12 langelyje.

12 langelis. Pastabos

11 langelyje tiesiogiai arba darant nuorodas į pagalbinius dokumentus aprašomas nustatytas darbas, kurio reikia, kad naudotojas ar montuotojas galėtų nustatyti dirbinio (-ių) tinkamumą skraidyti patvirtinto darbo atžvilgiu. Jei reikia, galima naudoti atskirą lapą, kuriame daroma nuoroda į pagrindinę EASA 1 formą. Kiekviename pareiškime turi būti aiškiai nurodyta, kuriam 6 langelyje nurodytam dirbiniui (-iams) jis taikomas.

Keli 12 langelyje pateiktinos informacijos pavyzdžiai:

- Naudojami techninės priežiūros duomenys, įskaitant peržiūrėjimo būklę ir nuorodą.
- Tinkamumo skraidyti direktyvų ar aptarnavimo suvestinių laikymasis.
- Atliktas remontas.
- Atlikti pakeitimai.
- Įmontuotos kitos dalys.
- Riboto galiojimo dalių būklė.
- Nukrypimai nuo kliento užsakymo atlikti darbą.
- Išleidimo pareiškimai, kad būtų laikomasi užsienio civilinės aviacijos institucijos techninės priežiūros reikalavimų.
- Informacija, kurios reikia, kai siunta yra su trūkumais arba kai po pristatymo reikia iš naujo sumontuoti.

Jeigu duomenys spausdinami iš elektroninės EASA 1 formos, visi kituose langeliuose netinkami duomenys įrašomi į šį langelį.

13a–13e langeliai

Bendrieji reikalavimai 13a–13e langeliams:

Nenaudojama techninės priežiūros išleidimui. Užtušuoti, patamsinti ar kitaip pažymėti, kad netyčia ar neleistinai nebūtų pildoma.

14a langelis

Pažymimas (-i) tinkamas (-i) langelis (-iai) ir nurodoma, kurie reglamentai taikomi atliktam darbui. Jei pažymimas langelis „kiti 12 langelyje nurodyti reglamentai“, 12 langelyje nurodomi kitų tinkamumą skraidyti užtikrinančių institucijų reglamentai. Reikia pažymėti bent vieną langelį, taip pat tam tikrais atvejais galima pažymėti abu langelius.

Pažymėjimo pareiškimas „jei šiame langelyje nenurodyta kitaip“ skirtas tokiems atvejams:

- a) kai negalima atlikti techninės priežiūros;
- b) kai techninė priežiūra nukrypo nuo šiame priede (145 dalis) reikalaujamo standarto;
- c) kai techninė priežiūra atlikta pagal kitokius reikalavimus negu nurodyti šiame priede (145 dalis). Tokiu atveju 12 langelyje nurodomas konkretus nacionalinis reglamentas.

Šioje vietoje dedamas įgaliotojo asmens parašas. Šiame langelyje pasirašyti gali tik specialiai pagal kompetentingos institucijos taisykles ir tvarką įgalioti asmenys. Kad būtų lengviau atpažinti, galima nurodyti unikalų įgaliotojo asmens atpažinimo numerį.

14c langelis. Pažymėjimo / patvirtinimo numeris

Įrašoma patvirtinimo / leidimo numerį / nuorodą. Tokį numerį ar nuorodą išduoda kompetentinga institucija.

14d langelis. Vardas, pavardė

Įskaitomai įrašomas 14b langelyje pasirašiusio asmens vardas, pavardė.

14e langelis. Data

Įrašoma 13b langelio pasirašymo data; datos formatas dd – 2 dieną žymintys skaitmenys, mmm – 3 pirmosios mėnesio raidės, (mmmm) – 4 metų skaitmenys.

Naudotojo / montuotojo įsipareigojimai

Pažymėjime įrašomas toks pareiškimas, kad galutiniai naudotojai žinotų, jog jie neatleidžiami nuo atsakomybės, susijusios su kartu su forma pateikiamo dirbinio įmontavimu ir naudojimu:

„ Šis pažymėjimas savaime nėra leidimas įmontuoti.

Jeigu naudotojas / montuotojas dirba laikydamasis ne 1 langelyje nurodytos tinkamumą skraidyti užtikrinančios, o kitos tinkamumą skraidyti užtikrinančios institucijos nustatytų reglamentų, svarbu, kad naudotojas / montuotojas užtikrintų, kad jo / jos veiklą prižiūrinti tinkamumą skraidyti užtikrinanti institucija pripažintų 1 langelyje nurodytos tinkamumą skraidyti užtikrinančios institucijos dirbinius.

13a ir 14a langeliuose pateikiami pareiškimai nelaikytini leidimu įmontuoti. Visais atvejais orlaivio techninės priežiūros užrašuose turi būti laikomas leidimas įmontuoti, kurį naudotojas / montuotojas pagal nacionalinius reglamentas išdavė prieš leidžiant orlaiviui skristi.“

1. Tvirtinanti kompetentinga institucija / šalis	2. OFICIALUS IŠLEIDIMO PAŽYMĖJIMAS EASA 1 FORMA			3. Formos eilės numeris
4. Organizacijos pavadinimas ir adresas				
6. Dirbiny	7. Aprašymas	8. Dalies Nr.	9. Kiekis	10. Serijos Nr.
12. Pastabos				
13a. Patvirtina, kad pirmiau nurodyti dirbiniai pagaminti laikantis: <input type="checkbox"/> patvirtintų projektavimo duomenų ir kad tų dirbinių būsena atitinka saugaus eksploatavimo reikalavimus <input type="checkbox"/> nepatvirtintų projektavimo duomenų, nurodytų 12 langelyje				
14a. <input type="checkbox"/> 145.A.50 dalis/ Išleidimas eksploatuoti <input type="checkbox"/> Kiti 12 langelyje nurodyti reglamentai Patvirtina, jeigu 12 langelyje nenurodyta kitaip, kad 11 langelyje aprašytas darbas atliktas pagal 145 dalį ir kad, atsižvelgiant į tą darbą, dirbiniai laikomi parengti išleisti eksploatuoti.				
13b. Įgaliotojo asmens parašas		13c. Patvirtinimo / leidimo numeris		14c. Pažymėjimo / patvirtinimo nuorodos numeris
13d. Vardas, pavardė		13e. Data (mmmm mmm dd)		14d. Vardas, pavardė
NAUDOTOJO / MONTUOTOJO ĮSIPAREIGOJIMAI				
„Šis pažymėjimas savaime nėra leidimas dirbinį (-ius) įmontuoti. Jeigu naudotojas / montuotojas dirba laikydamasis ne 1 langelyje nurodytos tinkamumą skraidyti užtikrinančios, o kitos tinkamumą skraidyti užtikrinančios institucijos nustatytų reglamentų, svarbu, kad naudotojas / montuotojas užtikrintų, kad jo / jos veiklą prižiūrinti tinkamumą skraidyti užtikrinanti institucija pripažintų 1 langelyje nurodytos tinkamumą skraidyti užtikrinančios institucijos dirbinius. 13a ir 14a langeliuose pateikiami pareiškimai nelaikytini leidimu įmontuoti. Visais atvejais orlaivio techninės priežiūros užrašuose turi būti laikomas leidimas įmontuoti, kurį naudotojas / montuotojas pagal nacionalinius reglamentus išdavė prieš orlaivui leidžiant skristi. [EASA 1 forma – 2 leidimas]				

2 straipsnis
Įsigaliojimas

1) Šis reglamentas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dienos.

2) Nukrypstant nuo šio reglamento 1 straipsnio, techninės priežiūros organizacijos gali ir toliau išduoti oficialius išleidimo pažymėjimus naudodamos EASA 1 formos pirmąjį leidimą, nustatytą Komisijos reglamento (EB) Nr. 2042/2003 I priedo (M dalis) II priedėlyje ir II priedo (145 dalis) I priedėlyje, iki mmmm/mm/dd [vieneri metai nuo įsigaliojimo].

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Primta Briuselyje

Komisijos vardu

Komisijos narys